

1 Tilslut el-kablet, samt signalkablerne



Sluit de voedingskabel en de juiste signaalkabels aan
Kytke virtajohto ja sopivat signaalkaapelit
Koble til strømkabelen og signalkablene
Anslut nätkabeln och lämpliga signalkablar.

BEMÆRK:

Forbind et Mini USB kabel (ikke inkluderet) for at bruge Page Up (side op) og Page Down (side ned) knapperne på din fjernbetjening.

OPMERKING:

Sluit de Mini USB-kabel (niet bijgeleverd) aan om de opties Pagina omhoog of Pagina omlaag op uw afstandsbediening te kunnen gebruiken.

HUOMAUTUS:

Kytke Mini USB-johto (ei sisälly hintaan) jos haluat käyttää kaukosäätimen sivu ylös ja sivu alas -toimintoja.

Merk:

Koble til Mini USB-kabel (ikke inkludert) for å bla på fjernkontrollen.

ANMÄRKNING:

Anslut Mini USB-kabeln (medföljer ej) för användning av Sida upp- och Sida ned-alternativen på fjärrkontrollen.

2 Saml trådløs dongle (valgfrit)



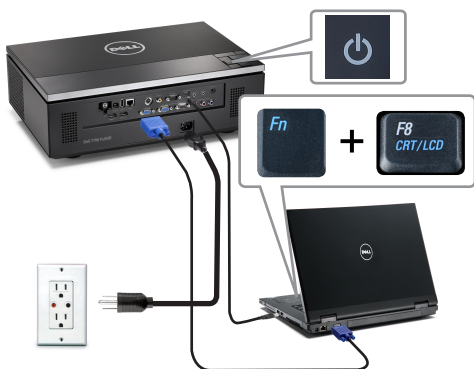
Monteer de draadloze dongle (optioneel)
Kokoonpanoon kuuluu langaton käyttöavain (dongle) (Valinnainen)
Monter den trådløse modulen (ekstrautsty)
Montera den trådlösa dongeln (tillval)

3 Sæt batterierne ind i fjernbetjeningen



Stop de batterijen in de afstandsbediening.
Laita paristot sisään kaukosäätimeen.
Sett inn batteriene i fjernkontrollen.
Sätt in batterierna i fjärrkontrollen.

4 Tryk på Tænd/Sluk knappen



Druk op de voedingsknop
Paina virtapainiketta
Trykk på på-/avbryter
Tryck på strömknappen.

BEMÆRK:

Hvis der ikke ses noget på skærmen, skal du trykke på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for video omdirigering (kun Dell laptops).

OPMERKING:

Als er niets op het scherm vershijnt, drukt u op <Fn> <F8> of <Fn> <F1> voor het omleniden van de video (alleen laptops van Dell).

Het kan enkele seconden duren voordat het beeld vershijnt.

HUOMAUTUS:

Jos ruudulle ei tule mitään näkyviin, voit suorittaa videon uudelleenohjauksen painamalla <Fn> <F8> tai <Fn> <F1> (vain Dell-kannettavat).

Kuvan tulemisessa näkyviin voi kestää muutama sekunti.

MERK:

Hvis ingenting vises på skjermen, så trykk <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for omadressering av video (kun for bærbare PC-er fra Dell).

Det kan ta flere sekunder før bildet vises.

ANMÄRKNING:

Om ingenting visas på skärmen, tryck på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> för videoomriktning (endast Dell bärbara datorer).

Det kan ta flera sekunder innan bilden framträder.

5 Justering af billedstørrelse og fokusen



De beeldgrootte en de scherpstelling aanpassen
Säädä kuvan kokoa ja tarkennusta
Juster bildets størrelse og fokus
Juster bildstorlek og fokus

Tryk på Auto Adjust (Automatisk justering) for at gensynkronisere din computer med projektoren og forbedre billedet, om nødvendigt.

Druk op Auto Adjust (Automatisch aanpassen) om uw computer, indien nodig, opnieuw te synchroniseren met uw projector voor een correct beeld.

Paina Auto Adjust (Automaattisäättö) synkronoidaksesi tarvittaessa tietokoneesi uudelleen projektoriin oikeaa kuvaa varten.

Trykk på Auto Adjust (Automatisk juster) for å synkronisere datamaskinen til projektoren på nytt for å få korrekt bilde.

Tryck på Auto Adjust (Autojustering) för att synkronisera om datorn till projektorn för korrekt bild om så behövs.

For yderligere oplysninger om din projektor, bedes du venligst se i din *Brugervejledning*.

Raadpleeg de *gebruikershandleiding* voor meer informatie over uw projector.

Lisätietoja projektorista voit katsoa *Käyttöoppaasta*.

For mer informasjon om projektoren, se *bruksanvisning*.

För ytterligare information om projektorn, se *Användarhandboken*.



Dell™ 7700FulHD Projector

Quick-installationsguide

Snellinstallationsguide

Hurtigguide til oppsett

Snabbinstallationsguide

- FORSIGTIG:** Før du oppstiller og betjener din Dell-projektor, bedes du vanligst følge sikkerhetsinstruksjonene som følger med til projektoren.
- LET OP:** Voig de veiligheidsrichtlijnen die bij uw projector zijn geleverd voordat u uw Dell-projector installeert en gebruikt.
- MUISTUTUS:** Ennen kuin asennat ja käytät Dell-projektoria, noudata projektorin mukana toimitettuja turvallisuusohjeita.
- ADVARSEL:** Følg sikkerhedsinformasjonen som fulgte med din Dell-projektor, før du den opp og bruker den.
- VARNING:** Innan du monterar och använder din Dell projektor, följ säkerhetsinstruktionerna som levereras med din projektor.

Informationen der gives i dette dokument, kan endres uden varsel.

© 2012 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Dell og DELL logoet er alle varemærker tilhørende Dell Inc.

Dell fralægger sig alle ejendomsrettigheder på kendetegn og navne tilhørende andre.

Marts 2012



Trykt i Kina
Gedruckt in China
Painettu Kiinassa
Printet i Kina
Tryckt i Kina

De informatie in dit document is onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving.

© 2012 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Reproductie van deze materialen op elke willekeurige manier zonder de schriftelijke goedkeuring van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell en het DELL logo zijn handelsmerken van Dell Inc.

Dell wijst alle eigenaarsbelangen in de merken en namen van anderen af.

Maart 2012

Asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä huomautusta.

© 2012 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Jäljentäminen millä hyvänsä tavalla ilman kirjallista lupaa Dell Inc:ltä on ehdottomasti kielletty.

Dell ja DELL logo ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä.

Dell kieltää omistusoikeutensa muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuoteniimiinsä.

Maaliskuu 2012

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

© 2012 Dell Inc. Med enerett.

Gjengivelse av disse materialene på noen som helst måte er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc.

Dell og DELL logoen er varemærker for Dell Inc.

Dell fraskriver seg eierinteresser i andre merker og produsentnavn.

Mars 2012

Informationen i detta dokument kan komma att ändras utan att detta meddelas.

© 2012 Dell Inc. Alla rättigheter förbehålles.

Det är strängt förbjudet att reproducera detta material på något som helst sätt utan skriftlig tillåtelse från Dell Inc.

Dell och DELL logotypen är varumärken som tillhör Dell Inc.

Dell fransäger sig alla ägarintressen i andras märken och namn.

Mars 2012

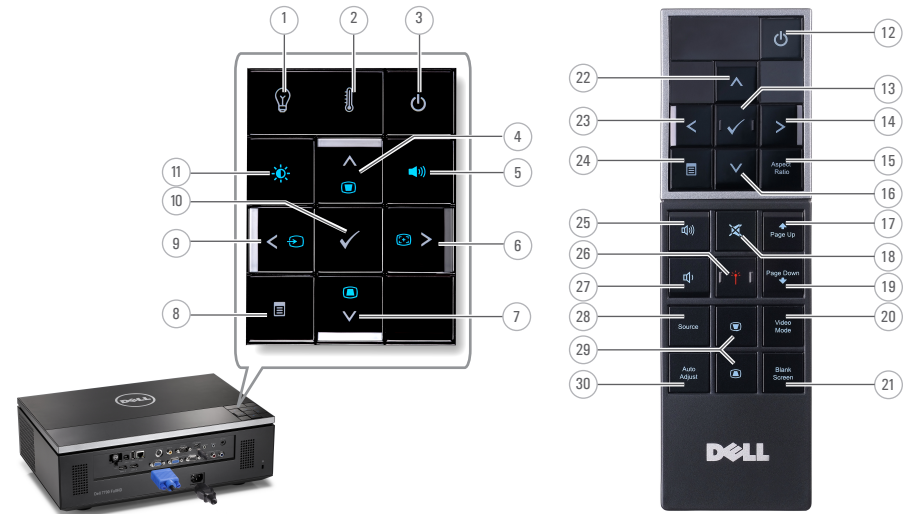
www.dell.com | support.dell.com



09TW3NA00

Om din projektor

Over uw projector | Tietoja projektoristasi | Om prosjektoren | Om projektorn



Projektor kontrolpanel

1. LAMP advarselsindikator
2. TEMP advarselsindikator
3. Strøm
4. Op / Keystone justering
5. Lydstyrkekontrol
6. Høje / Autojustering
7. Ned / Keystone justering
8. Menu
9. Venstre / Tilslutningskilde
10. Enter
11. Lysstyrke og kontrast

Fjernbetjening

12. Tænd/Sluk knap
13. Enter knap
14. Høje knap
15. Billedforhold
16. Ned knap
17. Side op
18. Lyd fra
19. Side ned
20. Video
21. Blank skærm
22. Op knap
23. Venstre knap
24. Menu
25. Lydstyrke +
26. Laser knap
27. Lydstyrke -
28. Tilslutningskilde
29. Keystone justering
30. Autojustering

Bedieningspaneel projektor

1. Waarschuwingslampje voor LAMP
2. Waarschuwingslampje voor TEMP
3. Voeding
4. Omhoog / Trapeziumcorrectie
5. Volume
6. Rechts / Automatisch aanpassen
7. Omlaag / Trapeziumcorrectie
8. Menu
9. Links/Bron
10. Enter
11. Helderheid en contrast

Afstandsbediening

12. Voedingsknop
13. Enter-knop
14. Knop Rechts
15. Beeldverhouding
16. Knop Omlaag
17. Pagina omhoog
18. Dempen
19. Pagina omlaag
20. Videomodus
21. Leeg scherm
22. Knop Omhoog
23. Knop Links
24. Menu
25. Volume+
26. Laserknop
27. Volume -
28. Bron
29. Trapeziumcorrectie
30. Automatisch aanpassen

Projektorin ohjauspaneeli

1. LAMP-varoitussvalo (lamppu)
2. TEMP-varoitussvalo (lämpötila)
3. Virta
4. Ylös/trapetsikorjaus
5. Äänenvoimakkuuden säätö
6. Oikea/automaattiasäätö
7. Alas/trapetsikorjaus
8. Valikko
9. Vasen/lähde
10. Enter
11. Kirkkaus ja kontrasti

Kaukosäädin

12. Virtapainike
13. Enter-painike
14. Oikea-painike
15. Kuvasuhde
16. Alas-painike
17. Sivu ylös
18. Mykistys
19. Sivu alas
20. Videotila
21. Tyhjä ruutu
22. Ylös-painike
23. Vasen-painike
24. Valikko
25. Äänenvoimakkuus +
26. Laser-painike
27. Äänenvoimakkuus -
28. Lähde
29. Trapeziumkorjaus
30. Automaattinen säätö

Kontrollpanel

1. LAMPE varsellys
2. TEMP varsellys
3. Strøm
4. Opp/Keystone-justering
5. Volumkontroll
6. Høyre/Automatisk justering
7. Ned/Keystone-justering
8. Meny
9. Venstre/Kilde
10. Enter
11. Lysstyrke og kontrastkontroll

Fjernkontroll

12. På-/av-knapp
13. Enter-knapp
14. Høyreknapp
15. Bildeforhold
16. Ned-knapp
17. Page Up
18. Mute
19. Page Down
20. Video-modus
21. Tomt dokument
22. Opp-knapp
23. Venstre-knapp
24. Meny
25. Volum +
26. Laser-knapp
27. Volum -
28. Kilde
29. Keystone-justering
30. Autojustering

Projektorns kontrollpanel

1. LAMPA varningslampe
2. TEMP varningslampe
3. Strøm
4. Opp / Keystone-justering
5. Volymkontroll
6. Højer / Autojustering
7. Ned / Keystone-justering
8. Meny
9. Venster / Källa
10. Enter
11. Ljusstyrka och kontrastkontroll

Fjärrkontroll

12. Strömknapp
13. Enter-knapp
14. Höger knapp
15. Bildproportion
16. Ner-knapp
17. Sida upp
18. Tyst
19. Sida ned
20. Videoläge
21. Tom skärm
22. Upp-knapp
23. Vänster knapp
24. Meny
25. Volym +
26. Laserknapp
27. Volym -
28. Källa
29. Keystone-justering
30. Autojustering